

مادر و والدین عزیز،

شما فرزند خود را در **Babyklappe des Heinrich-Braun-Klinikums** (محلّی برای تحویل کودک) گذاشته اید. ما به این تصمیم شما احترام میگذاریم. فرزند شما در دستان خوبی است. پزشکان و مراقبین در کلینیک از فرزند شما به خوبی پرستاری و مراقبت خواهند کرد.

با این نامه ما میخواهیم به شما اطلاعاتی در این زمینه بدهیم، که برای شما و همینطور فرزند شما میتواند مهم باشد:

1. شما باید بدون پشتیبانی زایمان کنید و حال شما خوب نخواهد بود، لطفاً نترسید، از ما درخواست کمک کنید. شما میتوانید به اتاق اورژانس مرکزی **Heinrich-Braun-Klinikums** مراجعه کنید. این واقع در ساختمان **4 / 6** در محل **Zwickau** است.
2. بدیهی است که شما خود را در موقعیتی نا امید کننده ببینید که نگهداری از فرزندان را برای شما غیر ممکن میسازد. لطفاً به یاد داشته باشید، اما همه اینها نمیتوانند مادر و پدر واقعی را جایگزین کنند. شما این امکان را دارید که با تعدادی از سازمانها تماس بگیرید که به شما کمک مشاوره شخصی میدهند. مشاور ناشناس و محرمانه توسط مرکز مشاوره بارداری و تماس اضطراری مرکز تلفن عمومی در کشور "اورژانس بارداری" ارائه شده است. این سایت ها همچنین میتوانند مورد استفاده قرار گیرند تا به شما در مورد شرایط شخصی بارداری و همچنین جنبه های قانونی و روانی کمک کنند. میتوان با یک مرور کلی آدرس ها و شماره تلفن ها را در صفحه ضمیمه "مشاور و شماره تلفن" یافت. لطفاً این پیشنهاد ها را بپذیرید. برای هر مشکل یک راه حل وجود دارد!
3. برای فرزندان مهم است که بدانند از کجا می آیند و والدین بیولوژیکی او چه کسانی هستند. این برای رشد ذهنی سالم او ضروری است و ممکن است فرزندان شما نیاز به اعزای فیزیکی (مانند مغز استخوان یا اهدای عضو) داشته باشند. همچنین میتوانید نامه ای به فرزند خود بنویسید و یک یادبود برای او بگذارید. همچنین ممکن است فرزندان را از مشکلاتی که منجر به تسلیم شما شده مطلع سازید. نامه و یادبود در صورت لزوم به جوانان رف. اه اداره در **Zwickau** تحویل داده میشود و به طور مطمئن برای فرزندان ذخیره میشود. به محض اینکه کودک شما بتواند وضعیت را درک کند نامه و یادبود به او داده خواهد شد. شما میتوانید نامه را بعد ارسال کنید و آن را به اداره جوانان تحویل دهید و همچنین از صفحات همراه برای نامه استفاده کنید.
4. شما باید بدانید که ما موظف هستیم برای به رسمیت شناختن فرزند شما، آن را به مقامات مربوط گزارش دهیم و این برای محافظت از فرزند شماست. دفتر جوانان مراقبت مناسب از فرزند شما را (مثل یک خانواده مراقب) بر عهده دارد.
5. اگر میخواهید بدانید چه اتفاقی برای فرزندان شما افتاده و یا با او تماس بگیرید، لطفاً به اداره رف. اه جوانان در **Zwickau** مراجعه کنید. **لطفاً کارت شناسایی والدین را به همراه داشته باشید. این به شما و اداره رف. اه جوانان کمک میکند که شما را به عنوان مادر و فرزند شناسایی کند.** جزییات تماس با اداره رف. اه جوانان را میتوانید در صفحه ضمیمه پیدا کنید.

با احترامات صمیمانه

Heinrich-Braun-Klinikum



Heinrich-Braun-Klinikum  
gemeinnützige GmbH

مادر و والدین عزیز،

شاید شما میخواهید به فرزند خود اطلاعات شخصی برای مسیر زندگی بدهید. اطلاعات شما داوطلبانه است و به صورت محرمانه و محفوظ خواهد ماند. این نامه شما برای فرزندان به اداره جوانان رفاه اداره در شهر Zwickau سپرده خواهد شد و فرزند شما در زمان مناسب آن را دریافت خواهد کرد.

**اطلاعات داوطلبانه در مورد فرزندان:**

ک و چک نام:

تاریخ تولد:

ساعت تولد:

**اطلاعات داوطلبانه در مورد خود شما پدر فرزند:**

سن مادر:

سن پدر:

قد مادر:

قد پدر:

رنگ چشم و رنگ موی مادر:

رنگ چشم و رنگ موی پدر:

ملیت مادر:

ملیت پدر:

علاقه:

استعدادها:

آلرژی در خانواده:

بیماری های ارثی - بیماری های دیگر در خانواده:

مشکلات در دوران بارداری و یا زایمان:



Heinrich-Braun-Klinikum  
gemeinnützige GmbH

اینجا برای نامه شخصی شما به فرزندتان است:



Heinrich-Braun-Klinikum  
gemeinnützige GmbH

### فرد مسئول با شماره تماس

**Rescue Service (خدمات امداد و نجات):**

تلفن تماس: 112

**Jugendamt (اداره جوانان):**

Allgemeiner Sozialdienst – Hilfen für Erziehung  
Königswalder Straße 18 | 08412 Werdau  
تلفن تماس: 0375 / 4402-23211  
پست الکترونیکی: AllgSozialdienst@landkreis-zwickau.de

**Seelsorge (کشیش):**

Heinrich-Braun-Klinikum gGmbH  
Pfarrerin Renate Bormann  
Karl-Keil-Straße 35 | 08060 Zwickau  
در ک نار دمازخانه | 1. Etage | Haus 60  
تلفن تماس: 0375 / 51-2699 | تلفن همراه: 0152 / 06035925  
پست الکترونیکی: seelsorge@hbk-zwickau.de

**Krankenhaus (بیمارستان):**

Heinrich-Braun-Klinikum gGmbH  
Kinderzentrum  
Karl-Keil-Straße 35 | 08060 Zwickau  
Haus 6  
تلفن تماس: 0375 / 51-3601  
پست الکترونیکی: kind@hbk-zwickau.de

**مشاوره تلفنی ( 24 ساعت قابل دسترسی، رایگان و مشاوره ناشناس):**

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“  
تلفن تماس: 08000 / 116016  
وب سایت: www.hilfetelefon.de

Hilfetelefon „Schwangere in Not“  
تلفن تماس: 0800 / 4040020  
وب سایت: www.geburt-vertraulich.de

**خدمات مشاوره با توجه به قانون مشاوره در مورد حاملگی  
(در ساعات دفاتر و ساعات کاری، مشاوره ناشناس):**

Stadtmission Zwickau e. V. – Lebensberatungsstelle  
Beratung für Einzelne, Schwangere, Paare und Familien  
Lothar-Streit-Straße 22 | 08056 Zwickau  
تلفن تماس: 0375 / 271710 oder anonymer Onlinekontakt  
وب سایت: www.evangelische-beratung.info/familienberatung

Arbeiter-Samariter-Bund  
Kreisverband Zwickau e.V.  
Stiftstraße 3 | 08056 Zwickau  
تلفن تماس: 0375 / 2720766  
پست الکترونیکی: schwangerenberatung@asb-zwickau.de

Diakonie Erzgebirge e.V.  
Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung  
Herrenstraße 25 | 09366 Stollberg  
تلفن تماس: 037296 / 929736  
پست الکترونیکی:  
schwangerenberatung.stl@diakonie-erzgebirge.de  
Barbara-Uthmann-Ring 157 | 09456 Annaberg-Buchholz  
تلفن تماس: 03733 / 1434135  
پست الکترونیکی:  
schwangerenberatung.ana@diakonie-erzgebirge.de

Diakonie Westsachsen gGmbH  
Familienberatungsstelle mit Schwangerschafts-  
(konflikt)-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung  
Markt 9 | 08371 Glauchau  
تلفن تماس: 03763 / 2668  
پست الکترونیکی: familienberatung@diakonie-westsachsen.de  
oder anonymer Onlinekontakt über:  
www.evangelische-beratung.info/fb-glauchau  
وب سایت:

**آژانس فرزندخواندگی**

Adoptionsvermittlungsstelle Westsachsen  
Königswalder Straße 18 | 08412 Werdau  
تلفن تماس: 0375 / 4402-23211  
پست الکترونیکی: AllgSozialdienst@landkreis-zwickau.de

**کمک برای زنان در موارد ضروری**

Frauenschutzwohnung Zwickauer Land  
Wildwasser Zwickauer Land e.V.  
Casparistraße 5 | 08056 Zwickau  
تلفن تماس: 0375 / 6901429 | ای 2-2101872 / 0176  
پست الکترونیکی: wildwasser.zwickauer.land@web.de  
وب سایت: www.wildwasser-zwickauer-land.de

Frauenschutzwohnung Zwickau Stadt  
SOS Kinderdorf e.V. – Mütterzentrum  
Kolpingstraße 22 | 08058 Zwickau  
تلفن تماس: 0375 / 390250 | تلفن همراه: 0173 / 9479789  
پست الکترونیکی: mz-zwickau@sos-kinderdorf.de  
وب سایت: www.sos-mz-zwickau.de



Heinrich-Braun-Klinikum  
gemeinnützige GmbH

„ مادر و یا والدین عزیز: لطفاً با خود بپرید!“